



AGENZIA  
DOGANE  
MONOPOLI



  
**AssoDistil**<sup>®</sup>  
Associazione Nazionale Industriali  
Distillatori di Alcoli ed Acquaviti

## CONVENZIONE

tra

**Agenzia delle Dogane e dei Monopoli** (in seguito denominata più brevemente "ADM") con sede in Roma, via Mario Carucci, 71-00143 ROMA, partita IVA 06409601009, nella persona del Direttore della Direzione Dogane, Ing. Roberta de Robertis

Da una parte

e

**Associazione Nazionale distillatori di alcoli e acquaviti** (in seguito chiamata più brevemente "ASSODISTIL"), con sede in Roma, Via Cesare Balbo 35, CF 80090690589, nella persona di Antonio Emaldi in qualità di Presidente dell'Associazione

Dall'altra parte

## CONSIDERATO CHE

1. ADM, ai sensi del Decreto istitutivo (D.LGS n.300/1999), esercita, a garanzia della piena osservanza della normativa unionale e nazionale, attività di controllo, di accertamento e di verifica in relazione alla circolazione delle merci a alla fiscalità interna connessa agli scambi internazionali;
2. Tra le attività istituzionali dell'ADM meritano un posto di rilievo quelle extra-tributarie rivolte in particolare alla tutela e promozione della proprietà industriale delle aziende italiane, grandi e piccole, all'estero;
3. Al fine di tracciare i flussi commerciali dei prodotti *made in Italy*, anche sulla scorta di indicazioni fornite dalle associazioni di categoria, si è avviato un progetto finalizzato ad integrare, con informazioni aggiuntive, la descrizione del codice di Nomenclatura Combinata (NC) dell'Unione Europea mediante la creazione di codici addizionali (CADD) visualizzabili nella banca dati TARIC;
4. Il CADD consente una descrizione merceologica più specifica di taluni prodotti nazionali (DOC, IGP etc...) di interesse per l'economia di settore attraverso la rilevazione periodica dei dati e la fornitura degli stessi da parte di ADM;
5. Mediante l'indicazione del CADD nella casella 33 della dichiarazione doganale di esportazione, le aziende possono monitorare i prodotti in esportazione, al fine di incentivare la competitività economica in uno specifico territorio;
6. ASSODISTIL ha per scopo statutario:
  - Tutelare gli interessi delle imprese associate;
  - Rappresentare il settore nei rapporti con le Istituzioni e le Amministrazioni nazionali ed internazionali;

- Mantenere rapporti con le altre associazioni industriali nazionali e internazionali per la tutela e la promozione degli interessi del settore;
  - Proporre normative che rispondono alle esigenze ed alle aspettative dell'industria distillatoria
  - Fornire informazioni agli associati su tutti gli argomenti di interesse per l'industria distillatoria;
  - Garantire assistenza specializzata in campo economico, normativo, legale, ambientale, fiscale, doganale e sindacale;
7. ASSODISTIL e ADM ritengono di comune intesa avviare **in via sperimentale** una collaborazione finalizzata ad attuare un'analisi dei flussi di esportazione di alcuni prodotti del settore della distillazione e un'azione di comunicazione/informazione allo scopo di fornire uno strumento di utilità alle imprese nazionali a supporto dell'attività di internazionalizzazione;
8. Per lo svolgimento delle attività sopra descritte, ADM ha individuato i codici di Nomenclatura Combinata (NC) e i relativi codici addizionali (CADD) per i prodotti di interesse di cui in allegato, indicati da ASSODISTIL, al fine di effettuare una più analitica rilevazione dei dati delle corrispondenti esportazioni.
9. Le Parti concordano circa la necessità di disciplinare detta collaborazione con particolare riguardo alle modalità di individuazione e fornitura dei dati oggetto di analisi.

## LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

### ART.1

#### Oggetto e finalità

La presente Convenzione ha come obiettivo quello di definire i rapporti tra le Parti al fine di disciplinare le modalità di fornitura e di trattamento dei dati nel rispetto degli standard di sicurezza e di riservatezza.

### ART.2

#### Individuazione dei dati

I dati oggetto di fornitura sono quelli attinenti alle operazioni di esportazione e relativi ai CADD indicati in premessa.

Per ogni CADD saranno forniti da ADM ad ASSODISTIL i seguenti dati

Regione di origine  
Paese di destinazione  
Unità di misura supplementare  
Valore statistico  
Periodo della rilevazione: trimestrale

### ART.3

#### Frequenza, modalità e formato della fornitura

I dati indicati all'art.2 saranno forniti da ADM ad ASSODISTIL entro 90 giorni dal termine del periodo di durata della Convenzione secondo i più opportuni formati e modalità di trasmissione.

#### **ART.4**

Attività delle Parti ed oneri connessi alla Convenzione

L'ASSODISTIL provvederà a diffondere tra le imprese sue associate le informazioni attinenti l'utilizzo dei CADD appositamente creati.

ADM si impegna a fornire i dati di cui all'art.3.

L'attività oggetto della presente Convenzione sarà fornita da ADM a titolo gratuito.

#### **ART. 5**

Durata

La presente Convenzione ha durata annuale a partire dal 1° gennaio 2020 e non è tacitamente rinnovabile.

#### **ART.6**

Referenti ed attività di coordinamento

Le Parti nominano i seguenti referenti con il compito di monitorare la corretta applicazione della Convenzione, di gestire i rapporti tra le Parti e le relative comunicazioni:

##### ADM

(per lo svolgimento delle attività preliminari)

(per la fornitura dei dati)

##### ASSODISTIL

Dott.sa Lorena Bruno, Area Economico-Statistica, [lorena.bruno@assodistil.it](mailto:lorena.bruno@assodistil.it), 0695214501

Al fine di approfondire le problematiche legate alle attività oggetto della presente Convenzione, le Parti si riservano la facoltà di fissare appositi incontri.



## ART.7

### Limiti di responsabilità

Le Parti sono esonerate sin d'ora da qualsiasi responsabilità derivante dall'inesattezza e/o incompletezza dei dati oggetto della fornitura ai sensi della presente Convenzione.

## ART.8

### Disposizioni finali

La presente Convenzione è composta da otto articoli e un allegato; è redatta in due originali, uno per ciascuna delle Parti.

Qualsiasi comunicazione relativa alla presente Convenzione sarà effettuata per iscritto ad inviata a mezzo PEC ai seguenti recapiti:

ADM:

dir.dogane@pec.adm.gov.it;

dir.organizzazione-digitaltransformation@pec.adm.gov.it

ASSODISTIL

assodistil@legalmail.it

Le parti prendono atto che, qualora una o più clausole contenute nel presente atto dovessero essere ritenute nulle o comunque inefficaci, tale nullità o inefficacia non determinerà l'invalidità del presente atto che resterà pertanto valido ed efficace quanto alle restanti pattuizioni.

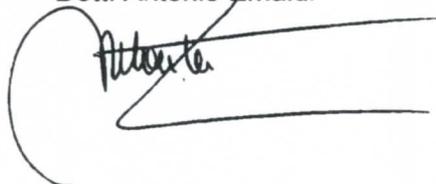
Per qualunque controversia inerente la validità, interpretazione ed esecuzione del presente atto, sarà esclusivamente competente il Foro di Roma, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Roma, 12 dicembre 2019

Per ASSODISTIL

Il Presidente

Dott. Antonio Emaldi



Per ADM

Il Direttore Centrale  
della Direzione Dogane

Ing. Roberta de Robertis



## ALLEGATO

### NC 2020

**22082026** acquaviti di vini o di vinacce -- presentate in recipienti di capacità inferiore o uguale a 2 litri -- acquavite di vinacce: Grappa

**22082086** acquaviti di vini o di vinacce -- presentate in recipienti di capacità superiore a 2 litri -- acquavite di vinacce: Grappa

### Descrizione dei CADD all'esportazione (da integrare a cura dell'ASSODISTIL)

U001 Grappa piemontese o del Piemonte

U002 Grappa friulana o del Friuli (snjape furlane)

U003 Grappa veneta o del Veneto

U004 Grappa trentina o del Trentino

U005 Grappa lombarda o di Lombardia

U006 Grappa di Barolo

U007 Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige

U008 Grappa siciliana/Grappa di Sicilia

U009 Grappa valle d'Aosta